7 JULI 2026 - AFL. 1.50 - WWW.SOLODIPUEBLO.COM - E-MAIL: SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

SOL DI PUEBLO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Relaciona cu e apelacion contra e condena pa malversacion

DIARANZON HOF TA DICTA SENTENCIA DI ALVIN HOWELL

TURISTA A BOLTER CU QUADRACER NA NATURAL BRIDGE

TURISTA A BOLTER CU QUADRACER NA NATURAL BRIDGE

Natural Bridge - Dialuna algo pasa di 12'or di merdia alarma a wordo bati na Natural Bridge, pa un quadracer cu e bolter for di un haltura.

Polis y dos unidad di ambulance a presenta y despues di un rato a pidi presencia di Brandweer pa yuda.

Na yegada di brandweer ya algun agente policial y dos Paramedico tawata biniendo ariba cu e turista masculino.

Durante un tour, algo a bay robes, y pa un of otro motibo e quadracer a bin abou bolter cu e homber ariba. E la termina entre algun baranca grandi.

Cu ayudo di algun civil, polis y Paramediconan nan a logra lanta e homber pone riba stretcher y cuminsa cana bin ariba.

Casi yegando ariba bomberonan a duna un man y asina a pone den ambulance. Por a mira cu danki Dios e turista situacion tawata mustra "ok".

Polis y Forensys mester a tuma datos pa seguro di e quadracer cu lo mester wordo saca for di unda e la keda benta.

SETAR TA ANUNCIA CAMBIO DEN ROAMING SERVICES NA MERCA

SETAR ta informa su clientenan di cambionan importante cu ta afecta e servicio di Roaming na Merca. Siguiendo e trend di transicion global, e ultimo operador mericano cu ta uza e tecnologia di 2G lo shutdown esaki na augustus 2026.

Cu e shutdown completo na augustus, e transicion lo bay ful pa e tecnologia di Voice over LTE (VoLTE) over di e rednan di 4G y 5G na momento di haci yamada y manda SMS cu Roaming.

Di parti di SETAR, nos a activa e servicio di VoLTE Roaming cu T-Mobile USA. Esaki pa sigura cu nos clientenan por sigui tin acceso na e servicio pa haci yamada y manda SMS na momento di roam, hasta despues di e shutdown.

Pa e servicio di VoLTE Roaming funciona corecto na Merca, clientenan mester cambia nan SIM card pa esun mas nobo cu ta VoLTE ready y mester tin un telefon celular cu VoLTE enabled. Den ultimo añanan ya ta hopi cliente cu tin e SIM cardnan VoLTE ready y tin hopi cliente cu ta uzando e servicio di VoLTE local caba cu nan telefon celular VoLTE enabled.

SETAR ta encurasha su clientenan cu ta planea pa biaha pa Merca, particularmente durante e temporada di vakantie, pa verifica e compatibilidad di nan telefon celular y SIM card prome, si nan kier cumpra un Roaming Bundle including Voice pa Merca. Pa upgrade bo SIM card, por bishita cualkier Teleshop di SETAR.

E shutdown di e tecnologia di 2G y 3G ta forma parti di un transicion global pa tecnologianan di rednan di mobil mas avansa, esta 4G y 5G. Como resultado, cambionan similar por wordo spera pa e servicio di Roaming na otro destinacionnan tambe. SETAR ta sigui monitor e cambionan aki di cerca y traha hunto cu otro operadornan na Merca y na otro destinacionnan pa activa VoLTE Roaming den futuro cercano.

OPENBAAR MINISTERIE ARUBA

Corte di Prome Instancia 10 juli 2026

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	A.K.M.	Sentencia.
08.30	G.H.	H. ta wordo acusa di cendemento di candela y menaza di morto riba 12 di april 2026.
10.00	R.H.T. R.d.J.B.V.	T. y B.V. ta wordo acusa di posesion di arma di candela y menaza cu morto entre 20 di januari 2026 y 28 di januari 2026.
13.00	I.J.P.	Sentencia.

Noticia di Corte

Relaciona cu e apelacion contra e condena pa malversacion

DIARANZON HOF TA DICTA SENTENCIA DI ALVIN HOWELL

ORANJESTAD – Diaranzon 8 Juli 2026, den oranan di merdia, Hof di Corte Superior lo dicta sentencia den e apelacion di Alvin Howell contra e castigo pa malversacion.

SOLO DI PUEBLO por a componde cu Procurador General (PG) a pidi Hof pa mantene e castigo di 24 Maart 2023, cu ta 24 luna di prison di cual 6 luna ta condicional, un multa di 35 mil florin of 120 dia sera y cu 15 mil florin ta keda confisca. Abogado mr. Herrera ta haya cu mester declara Howell liber.

PG A EXIGI PA HOF MANTENE CASTIGO

Tratamento di e caso a tuma lugar luna pasa caminda Procurador General (PG), a bisa Hof cu e ta exigi pa confirma e sentencia di Corte den Promer Instancia. PG a bisa cu e caso a cuminsa a base di e raport FIU caminda ta señala cu placanan cu fraccion di partido POR tabata haya di Gobierno, tabata bay riba cuenta di Howell. Investigacion a mustra cu mas cu 197 mil florin a wordo paga na otronan. PG ta haya cu Howell y van Putten a malversa 154 mil florin. El a mustra cu Howell no tabatin declaracion satisfactorio pakico e tabata paga cash y no tabata transferi placa di e fundacion. PG a ripiti gran parti di e sentencia di Hues di Corte den Promer Instancia, pa mustra cu Howell ta culpabel y ta exigi pa mantene e castigo. PG a remarca cu despues di 3 aña, e defensa ta presenta un declaracion bou huramento. PG ta puntra con a yega na e declaracion aki. No por investiga esaki. PG a pidi Hof pa no accepta e declaracion aki. PG a bisa cu e no ta kere den e facturanan cu Howell a presenta. PG ta haya Howell culpabel di malversacion di mas cu 195 mil florin y falsificacion di facturanan. PG a pidi Hof pa confirma e sentencia di 24 Maart 2023.

ABOGADO TA HAYA CU MESTER DECLARA HOWELL LIBER

Mr. Herrera, di Curacao, a bisa Hof cu e ta haya cu no tin suficiente prueba pa a condena Howell. El a mustra riba e declaracion di e ruman di Howell cu ta splica tur cos tocante pagamento cash. E abogado a bisa Hof cu Howell no a falsifica facturanan pa propio uso di placanan. Na opinion di abogado, e carta di FIU tabata informacion pa cuminsa investigacion. E abogado ta haya cu door di no a haya raport di MOT, a viola e derecho di Howell pa haya informacion pa abogado por haci investigacion. El a mustra cu a pidi PG diferente biaha pa haya raport MOT pero nada. El a cuestiona e hecho cu Landsrecherche a cuminsa investigacion sin cu tin suficiente informacion y no kier duna e raport di MOT. E abogado ta haya cu mester kita tur e informacionnan di e investigacion. El a señala cu Hof den su decision den e proceso di investigacion, ta mustra cu e raport di FIU no ta motibo pa cuminsa e investigacion, siendo cu PG a usa e raport di FIU pa Landsrecherche haci investigacion. E abogado a remarca cu FIU ta haya cu e transaccionnan di placa pa fraccion di POR, no por wordo usa pa otro cosnan. Howell ya ta haya un entrada. FIU ta haya remarcabel cu ta usando placanan di e fraccion pa paga otro cosnan. Abogado a mustra cu tin acuerdo firma entre fraccionnan y Gobierno pa cu usamento di placanan di fraccion. Na opinion di abogado mr. Herrera, esaki ta mustra cu no tin un hecho castigabel. E ta haya cu Landsrecherche a bin cu acusacionnan cu no ta cuadra. E abogado ta haya cu a tacha e bon imagen di Howell. E abogado a señala cu e rapport di Landsrecherche no tin nada otro cu e contenido di e raport di FIU y ningun investigacion! El a mustra cu e fundacion di POR a haya te na 2018 pago di fraccion cu forza retroactivo. El a bisa cu e pago na Fonso Advicesary, ta e tata di Howell tabata conseha Howell y Howell tabata paga su tata. Tin acuerdo entre fraccionnan y Gobierno cu e hendenan cu ta traha pa fraccion no mester declara na Belasting. E abogado a bisa cu ta increibel cu e dama F.B. cu a traha un calculacion pa trabaonan cu el a haci durante 2 aña, a bay bisa Landsrecherche cu Howell a force traha un carta, siendo cu el a bay di acuerdo pa traha un factura nobo.

E abogado a remarca cu e pagonan a wordo haci cash y no ta asina cu mester haci transferencia. Como tal no por bisa cu a falsifica facturanan. El a mustra cu Marisol Tromp tambe a pidi placa cash di fundacion. Segun e abogado, Marisol Tromp a bisa cu Gobierno a paga laat y Marisol Tromp tabata kier su placa cash pa asina e paga e hendenan cu a traha p'e. E abogado a bisa cu e lidernan di fraccion mes mester a paga di nan saco pasobra Gobierno a paga laat. Abogado ta puntra cu si esaki ta wordo considera malversacion di placa.

E abogado a pidi Hof pa destrui e sentencia contra Howell y declara PG no admisibel. Mr. Herrera ta haya cu mester declara Howell liber.

HOF a palabra cu dia 8 Juli 2026 lo sera tratamento di e caso na Curacao y via video conference lo dicta sentencia. DIARIO lo informa lectornan di e sentencia.

GOBERNADOR BOEKHOUDT A BISHITA GABINETE DI ARUBA

Den Haag – Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt a haci awe dialuna 29 di juni 2026 un bishita oficial na Gabinete di Aruba. Gobernador Boekhoudt a keda ricibi pa
Minister Plenipotenciario Mildred Schwengle y personal di Gabinete di Aruba.

Gobernador di Aruba a wordo acompaña pa director di Gabinete di Gobernador Laurens Warnink y adjudante di Gobernador Wesley Veltman.

Gobernador di Aruba ta na Hulanda pa un bishita di trabao.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Gabinete di Aruba

Evita problemanan na frontera:

MINISTERIO PUBLICO TA PIDI VIAHERONAN PA PAGA BOETNAN NA TEMPO

Ministerio Publico ta suplica tur viahero pa paga debe di boet na tempo. Personanan cu boet habri por wordo para na frontera te cu nan paga e suma cu nan debe.
Na momento cu un persona pasa den control na airport, e funcionario por wak den computer cu e tin un señal poni bandi su nomber, loke ta indica cu e debe boet. Den es caso, e persona lo wordo para y por sigui unicamente despues cu el a paga su debe. Esaki por tin como consecuencia cu e ta perde su vuelo, cu e ta haye inesperadamente den gasto of cu su presupuesto di vakantie ta keda afecta... sin papia mes di e stress y desilusion cu e situacion aki lo causa.Ministerio Publico ta conseha viaheronan pa controla di antemano prome cu nan viahe si nan tin debe di boet y pa bin paga. Si bo persona no ta sigur sigur, por manda un email na info@ omaruba.aw. No lubida pa menciona e nomber completo.

Ciudadanonan por paga na caha di Ministerio Publico. No tin necesidad pa haci cita: yega. Ministerio Publico ta habri dialuna, diamars, diaranson y diahuebs di 8.00 pa 11.30 di mainta y di 1.00 pa 3.30 di atardi. Cu excepcion di diabierna, pasobra diabierna Ministerio Publico ta habri mainta so. Por paga cash y online (via cuenta bancario 4000905 na Arubabank).

Ministerio Publico ta desea tur hende un felis vakantie.

EL NIÑO POR TRECE CALOR EXTREMO Y SECURA, DVG TA CONSEHA COMUNIDAD PA TA PREPARA

Segun e ultimo informacion climatologico internacional, tin posibilidad cu e fenomeno natural El Niño lo sigui desaroya durante e proximo lunanan di aña 2026-2027 den un fenomeno extra ordinario cu por trece cu ne efectonan peligroso y asta devastador pa cierto region.

Aunke El Niño ta forma den Oceano Pacifico, su efectonan por wordo sinti den diferente parti di mundo, incluyendo Caribe. P'esey Directie Volksgezondheid (DVG) ta informa comunidad cu Aruba por bay experiencia den e lunanan cu ta sigui temperaturanan mas halto cu normal, periodonan mas seco y mas riesgo pa problema di salud relaciona cu calor.

Temperaturan halto por aumenta e riesgo di deshidratacion, desanimacion y cansancio door di calor y otro complicacionnan di salud, especialmente pa:

- Muchanan chikito
- Personanan di edad avansa
- Hendenan cu condicionnan di salud cronico
- Hende muher na estado
- Personanan cu ta traha pafor den solo

DVG ta encurasha comunidad den e siguiente lunanan pa:

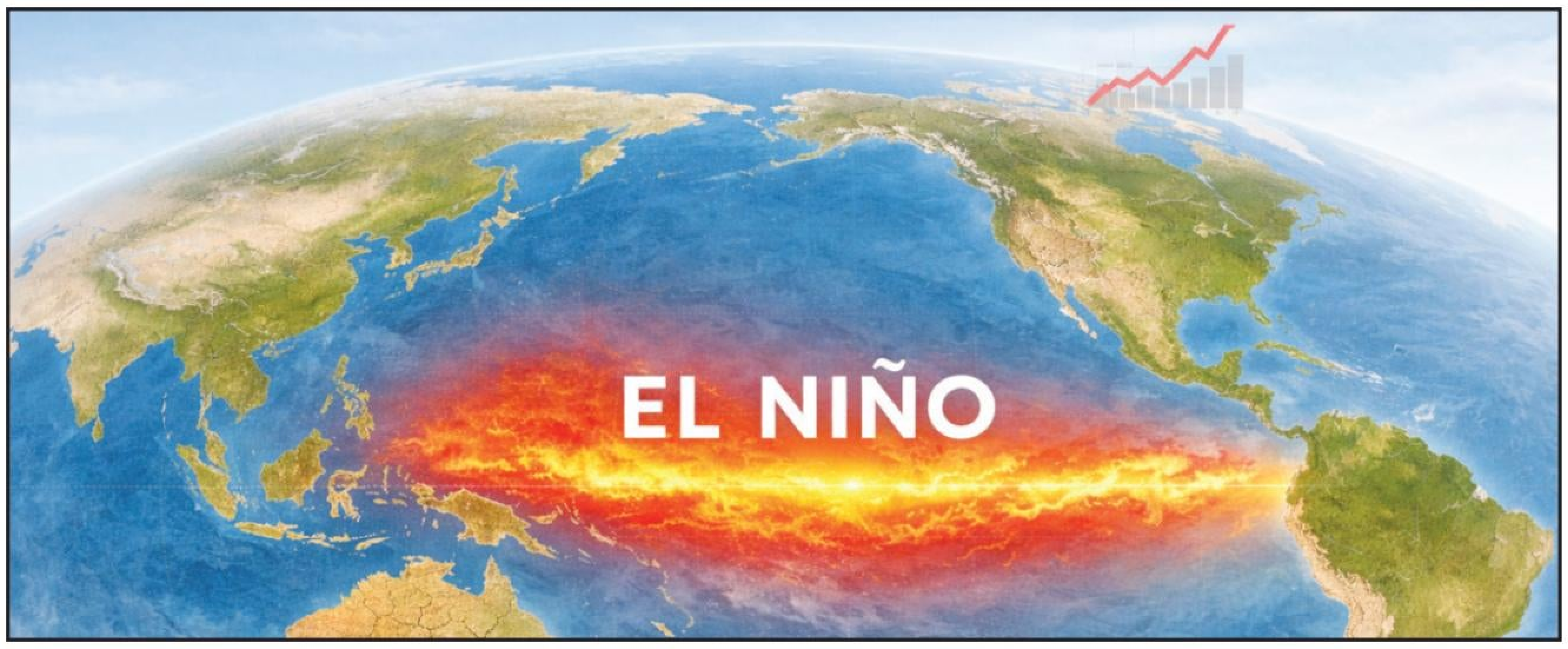
- Bebe awa frecuentemente durante dia apesar cu kisas bo no tin sed
- Evita actividad fisico intenso durante oranan di mas calor (11or pa 2or pm)
- Usa paña color cla y di tela fini
- Usa sunblock spf 30 of mas y reaplica durante dia
- Tira vista riba familiar y bisiñanan vulnerabel.
- Sigui informacion oficial di DVG, servicio Meteorologico di Aruba pa informacion.

DVG hunto cu demas stakeholder lo sigui monitorea e posible efectonan di El Niño riba salud publico y salud di nos animalnan pa por sigui duna informacion, conseho, guia y atencion na e diferente grupo di risico den nos comunidad.

Bo Salud, Nos Prioridad.

Pa mas informacion, like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, sigui nos den WhatsApp Channel, ricibi tur informacion den Aruba

Health App, bishita www.dvg.aw, yama 5224200 of manda email na servicio@dvg.aw



OPENBAAR MINISTERIE ARUBA

Corte di Prome Instancia 9 juli 2026

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	S.J.M. W.M.M.	M. & M. ta wordo acusa di a comete violencia contra dos persona riba caminda publico riba 14 di september 2025, dor di dal nan cu un arma na nan cara y cabes, a consecuencia di cual e personanan a resulta herida.
10.00	J.B.A.	B.A. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 8 di juni 2025. E ta wordo acusa di a destrui bentana di un otro persona riba e mes dia.
10.40	A.G.A.	A. ta wordo acusa di a menaza dos persona cu morto riba 14 di september 2025.
11.30	S.J.M.V.	V. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto of cu cende su cas na candela riba 12 di december 2025.
13.30	H.F.L.	L. ta wordo acusa di ladronicia di un pochi placa di un persona/un establecimento riba 15 di december 2025.
14.00	B.A.A.K.	K. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata dos persona riba 20 di september 2025, dor di tackle nan di patras y dal y scop nan na cara y cabes.
15.00	M.L.J.	J. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata su esposa riba 25 di augustus 2025 dor di dal y scop e varios biaha na su cabes y curpa y dor di steam e cu forza varios biaha cu steamer na su boca.
15.40	J.J.P.K.	K. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 21 di september 2025, dor di dal e cu forza na su frenta y pushe, a consecuencia di cual e persona a sufri of a keda herida.

DVG TA YAMA ATENCION pa aumento di casonan di Rotavirus bou nos muchanan

ORANJESTAD, Aruba – 06 juli 2026: – Directie Volksgezondheid (DVG), pa medio di su sistema di vigilancia epidemiologico, a nota un aumento den casonan di Rotavirus compara cu añanan anterior bou nos muchanan di 0 te cu 14 aña.

Rotavirus ta un di e causanan mas comun di gastroenteritis den muchanan. E virus ta hopi contagioso y ta transmiti facilmente pa medio di contacto cu man y superficienan of obhetonan contamina. Den lugarnan unda muchanan ta hunga y convivi hunto, manera scol, e virus por propaga rapidamente.

DVG ta pidi mayor di muchanan cu ta bishita kleuter y scol basico pa mantene alerta pa e siguiente sintomanan:

- Diarrea.
- Sacamento.
- Keintua.
- Dolor di stoma.
- Perdida di apetito.
- Señalnan di deshidratacion, manera boca seco, menos orina, yora sin lagrima of cansancio extremo.

Si bo yiu ta presenta diarrea of sacamento, mantenele na cas y no mand'e scol. Esaki ta yuda proteha su compañeronan di klas y limita mas propagacion di e virus.

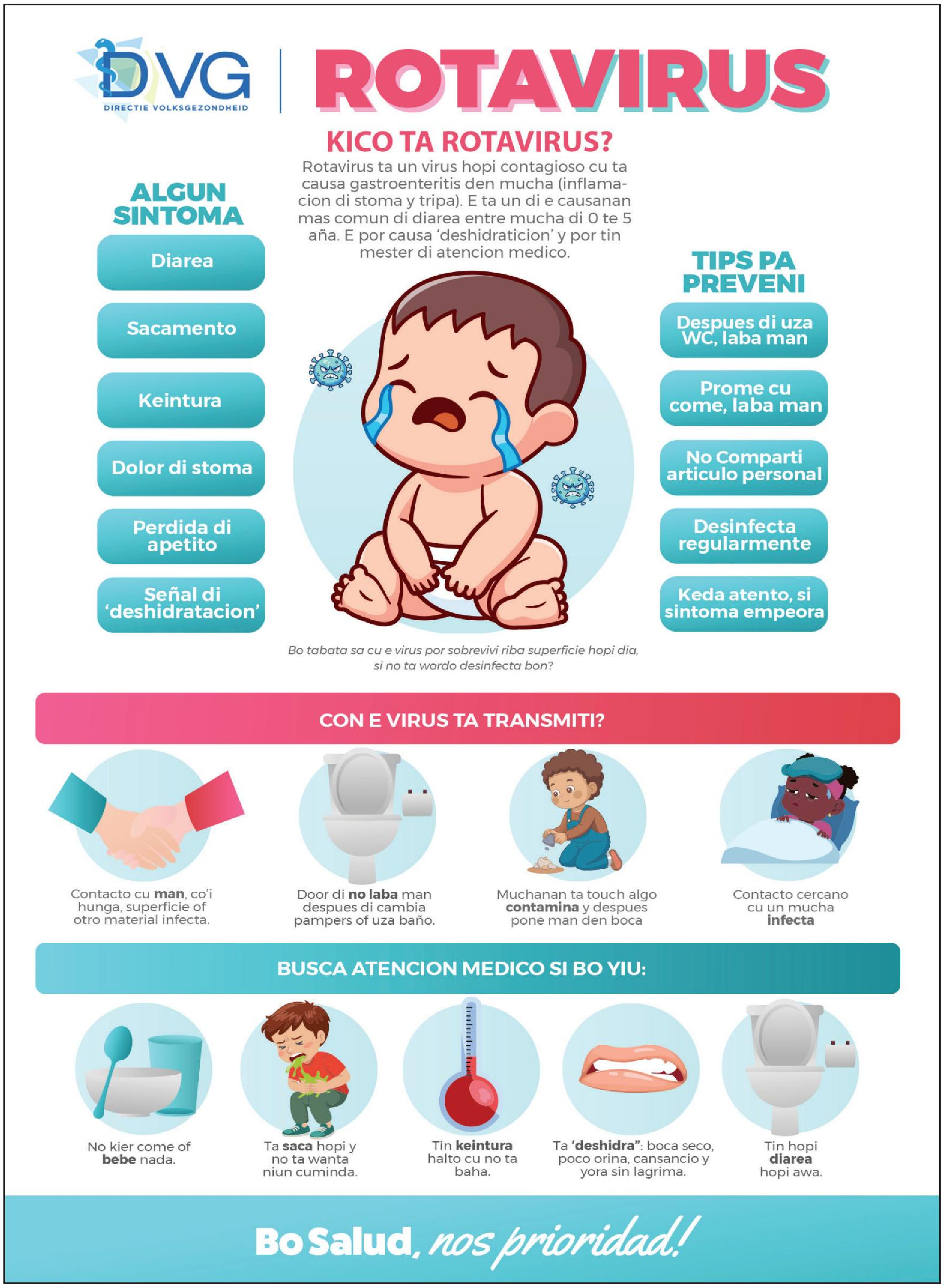
DVG ta recomenda tambe pa:

- Laba man di mucha regularmente cu awa y habon, especialmente despues di uza baño y prome di come.
- Limpia y desinfecta regularmente co'i hunga, mesa y otro superficienan cu ta wordo mishi regularmente.
- Busca atencion medico si e mucha ta presenta señalnan di deshidratacion, no kier bebe, ta sigui saca of tin diarea awa frecuente of e sintomanan ta empeora.

Cu e colaboracion di mayor, scolnan y centro di cuido, nos por reduci e propagacion di Rotavirus y proteha salud di nos muchanan.

Bo Salud, Nos Prioridad

Pa mas informacion, like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, sigui nos den WhatsApp Channel, ricibi tur informacion den Aruba Health App, bishita www.dvg.aw, yama 5224200 of manda email na servicio@dvg.aw



Minister Geoffrey Wever:

E PROME EDICION DI SAN NICOLAS FOOD FESTIVAL TABATA EXITOSO!

Oranjestad, Aruba – Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta mira cu hopi orguyo bek riba e exito di e prome edicion di San Nicolas Food Festival, cu a tuma luga diabierna ultimo na Carnaval Village.

E festival a logra atrae un cantidad grandi di bishitantenan, cu a bin disfruta di un anochi yen di cuminda dushi, varia y tipico, den un ambiente hopi agradabel. Huntu cu e amplio seleccion di cuminda y bebida di 30 diferente vendors, bishitantenan por a disfruta di un 360° photobooth, un mixologist special cu a prepara diferente cocktailnan, pantaya grandi pa mira e weganan mundial di futbol, un mini cancha di futbol pa muchanan, un Dino Jump, y goza di musica di DJ y banda.

Pa sera e anochi cu un vibe tremendo, diferente artista local, manera Lord Lally, Casper y Master Gusto, a subi stage y a crea un ambiente unico cu hopi energia pa laga publico por disfruta te ultimo momento.

Minister Wever a expresa su gratitud na tur e vendors, voluntario, artista y bishitante cu a contribui na haci e prome edicion di e festival un exito di berdad!

"Nos meta tabata pa crea un evento caminda famianan, amigonan y bishitantenan por bini hunto y disfruta di nos cuminda y duna San Nicolas un apoyo positivo. E resultado a supera nos expectativanan y nos ta hopi contento cu e reaccion positivo cu nos a ricibi di comunidad," asina Minister Wever a declara.

E San Nicolas Food Festival no solamente a brinda entretenimiento, pero tambe a crea un plataforma importante pa entrepreneurnan local y negoshinan presenta nan producto pa bishitante por conoce nan tambe, mientras cu e festival a fortalece e sentido di comunidad den San Nicolas.

Mirando e exito di e prome edicion, Minister Wever a expresa su deseo pa sigui desaroya e iniciativa importante aki y haci di San Nicolas Food Festival un evento recurrente cu comunidad por spera cu entusiasmo.

Un colega hopi dedica cu amor pa tur pashent

THERESA SANCHEZ TA EMPLEADO DI LUNA JUNI NA HOH

Un tremendo sorpresa e tabata pa ziekenverzorgende Theresa Sanchez di departamento B4 ora ela drenta e sala di reunion. Su dilanti para tabatin famia, diferente colega y miembro di Hunta di Directiva, Yuri Casseres y tur hunto a grita 'surprise'. Theresa a spanta un rato di e momento pero a sigui gosa di e tremendo dia cu sigur ta uno cu e no lo lubida nunca. A pone Theresa den 'spotlight' pa tur e trabou ehemplar cu e ta eherce na HOH cu merecidamente ela haya e titulo di empleado di luna di juni na HOH.

Theresa ta traha cu dedicacion pa su pashentnan dunando semper un servicio di cuido di calidad. E ta semper cla pa yuda, ta amabel y ta trata pashentnan y nan famia cu hopi respet. E ta un colega confiabel y profesional cu ta keda calmo scuchando cu hopi atencion tur preopcupacion di e pashent y/of nan famia. E manera cu Theresa ta trata su pashentnan ta laga nan sinti nan mes safe y scucha. Meta di Theresa ta pa su pashentnan sinti nan mes na cas mas hopi cu ta posibel.

Ademas di trata su pashentnan cu hopi amor, Theresa ta tuma iniciativa pa desaroya su mes y alabes ta contribui activamente na mehoracionnan riba piso. E ta inspira y motiva otro coleganan pa participa na actividadnan y ta un berdadera teamplayer. Su presencia riba piso ya caba ta trece e positivismo pa un bon ambiente di trabou. Theresa tambe ta un 'embahador' pa higiena y prevencion di infeccion cu e ta tuma hopi na serio. E ta un ehempel no solamente pa hopi di su coleganan, tambe pe studiantenan riba B4 cu e ta guia y siña di un manera trankilo compartiendo su conocemento y experiencia mas hopi cu e por.

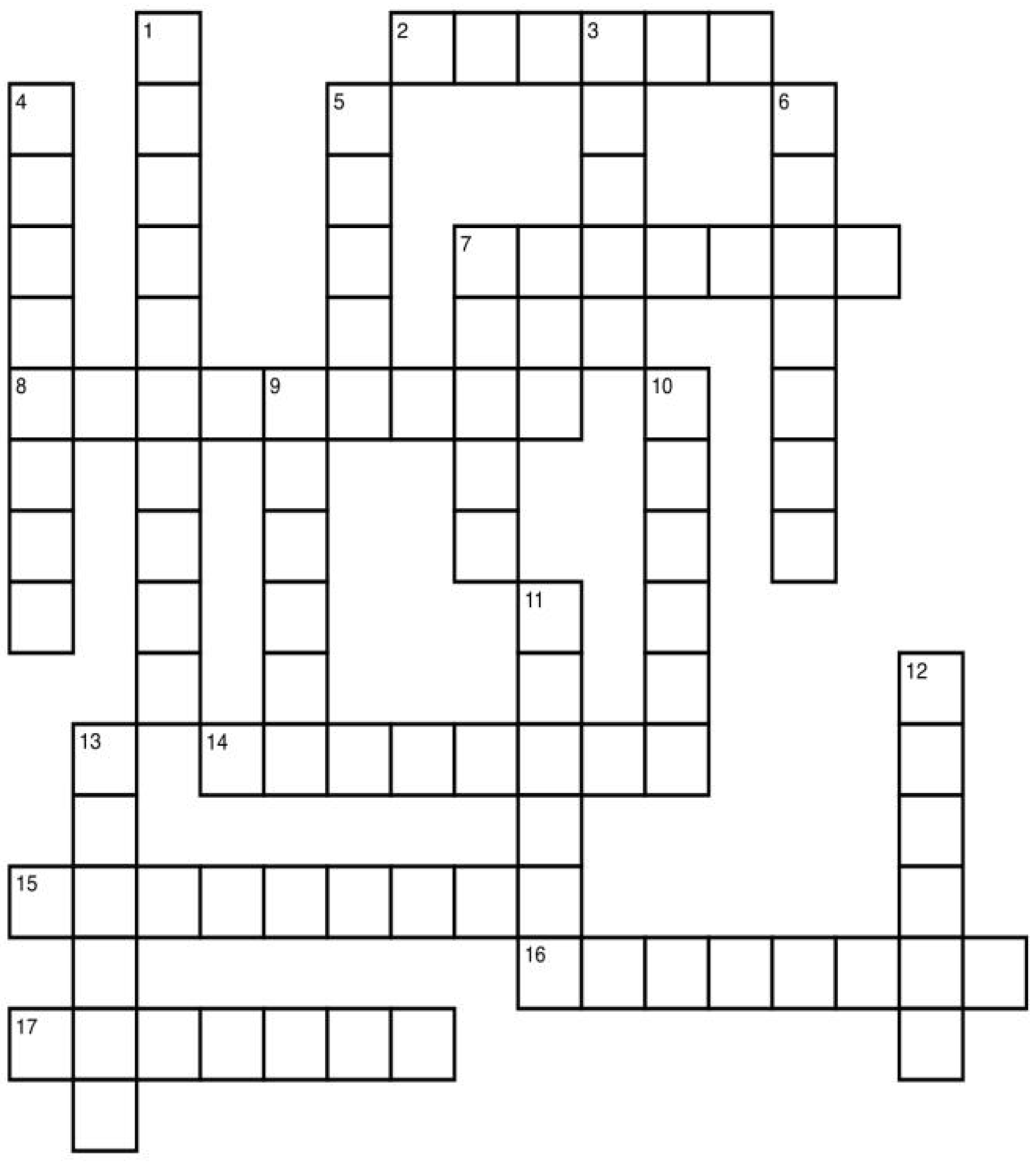
Theresa su compromiso pa sigui tur protocol y percura pa un servicio di calidad halto di pashent ta di admira. Theresa ta un colega cu ta haci un diferencia tur dia y claramente ta un colega ehemplar cu merece e bunita reconocemento aki. Hunta di Directiva, management y coleganan ta hopi contento cu Theresa como colega den team HOH. Masha pabien Theresa!

COMITE OLIMPICO ARUBANO TA YAMA BON BINI NA TITO DE CUBA COMO TESORERO

Despues di a wordo eligi a base di "aclammation" durante e ultimo Asamblea General di Comite Olimpico Arubano (COA) algun siman,Sr. Enrique "Tito" de Cuba a keda como e tesorero nobo y ta drenta directiva di e organisacion. Tito sigur ta un persona bon conoci den e mundo di maneho y deporte y lo aporta den diferente area di interes, manera e parti di maneho financiero y desaroyo general di deporte na Aruba.

Siman pasa diaberna a cuminsa e proceso di incorpora Tito den e operacionnan di COA, unda a sinta cu miembronan di Directiva y Directornan pa asina ricibi tur informacion y actualisacion importante di kico tur ta pasando. COA ta gradici Tito pa tuma e reto aki y e interes di kier traha na bienestar di deporte na Aruba.

WINTER CROSSWORD



ACROSS

- **2)** Frozen spike
- **7)** Winter sculpture
- **8)** Present day?
- **14)** Winter coasting
- **15)** Hearth
- **16)** Rudolph and teammates
- **17)** Winter ____ Games

DOWN

- **1)** White Rabbit's milieu
- **3)** Hot chocolate
- **4)** Winter outerwear
- **5)** Icy coating
- **6)** Rink dancing
- **7)** Neck wrap
- **9)** Snow remover
- **10)** Aspen activity
- **11)** Small shake
- **12)** Stanley Cup sport
- **13)** Uncomfortably cool

DURANTE UN MAINTA EMOCIONANTE DEN HILTON BALLROOM A OBSEKIA E "JUF. BALY AWARD" PA PROME BIAHA NA E MIHOR GRADUADO DI COLEGIO SAN ANTONIO - JEKIËL MADURO

Siguiendo e diploma uitreiking di diahuebs ultimo di Filomena College na Renaissance Convention Center, diadomingo mainta e Hilton Ballroom tabata completamente yen cu ochentiocho (88) graduado di Colegio San Antonio, conhuntamente cu nan docentenan, miembronan di famia y amistadnan. E comision encarga cu otorgamento di e prestigioso "Juf. Baly Award" cual a wordo institui pa honra e legacia di Juffrouw Anuesca Natalie Baly, directora di SKOA for di aña 2018 pa aña 2026, a honra e mihor graduado di Colegio San Antonio, Jekiël Maduro, cu e gran premio aki cual ta consisti di un trofeo y un premio monetario. E comision encarga ta felicita director meneer Lee, directora suplente juffrouw Schwengle, docentenan y graduadonan di Colegio San Antonio, y ta desea tur graduado hopi exito den nan futuro estudio of carera.

Dieet sin awa? Algo e ora no ta bon

Un nutricionista Italiano a studia pa dies aña e efectonan di su consumo.
Nicola Sorrentino, reconocido nutricionista Italiano y profesor di Higiena Nutricional na e Universidad di Pavia, a skirbi un buki di recomendacionnan alimenticio titula "E dieet di awa." E academico, medico di varios famoso di farandula Italiano, a studia pa dies aña e efectonan di bebe awa.
Segun un publicacion di e corant Spaño ABC, e recetario aki ta inclui "un dieet depurativo y energetico" cu ta elimina e alimentonan vet, hasa y bebidanan alcoholico y priorisa e bebida, fruta y berdura. Awa "ta e secreto di tur cos," el a informa aBC.
Esaki t algun di e consehonan di e dieet:

Bebe awa ta yudabo perde peso
Ta recomenda pa bebe ocho pa dies glas di awa pa dia a lo largo di henter e hornada, semper prome cu come. Apesr cu e "efecto adelgasante" di awa no ta compara cu haci ehercicio of cuminsa cu un regimen, e ta un contribuyente importante. Sorrentino a afirma cu bebe awa ta permiti "acelera e efectonan di un dieet hipocalorico," adelgasando mas rapido y kitando e sensacion di hamber.

Sacia e hamber
E alimento mas "diet" cu ta existi ta awa. E no tin caloria, e ta colabora den elimina toxina pasobra e ta colabora cu drenahe. Y riba dje, tambe e ta sacia hamber. Segun Sorrentino, tuma dos glas di awa prome cu desayuno, almuerso y cena, ta posibilidad cu e cuminda "ta yenabo mas." Awa cu gas, ta potencia e sensacion.

Aumento di metabolismo
Segun Sorrentino, a keda demostra cu bebiendo dos glas di awa (mey liter) pa dia, riba temperatura ambiente, lo aumenta un 30% di e tasa metabolico. Den palabranan simpel, e ta aumenta 30% e velocidad pa kima caloria.
ABC ta comenta cu "den tur estudio," awa ingeri cu un stoma bashi tabta tin un efecto di "breve duracion" riba metabolismo (mey of un ora). Pa e motibo ey, Sorrentino ta recomenda bebe awa den diferente momento di dia. Un ehempel por ta mey liter cuater biaha pa dia, cu ta multiplica pa cuater e perdida di caloria.

Apesar di e bondadnan di awa, e nutricionista ta alerta cu bebe un cantidad excesivo di awa, por tin "efectonan no desea", principalmente pa esnan cu tin problemanan di curason of renal.

Alimento y cuidado
Sorrentino ta recomenda no bebe demasiado koffie, thee, ni bebidanan cu un contenido halto di cafeina. Di otro banda, plantea pa limita e consumo di biña na un glas pa dia y ta sugeri pa no bebe bebidanan alcoholico pa su efectonan negativo pa e tripanan. Tambe e ta recomenda come cuater cuminda pa dia y elimina "progresivamente e cantidad di sucu.

LOTTO Cambiando bida...
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - July 06, 2026

CATOCHI
Sorteo # 5025
1002
1264
0791
MULTI-X
X5

BIG 4
Sorteo # 5025
7252
MULTI-X
FP

1OFF
Sorteo # 3081
3817

ZODIAC
Sorteo # 5025
2382
Scorpio

LUCKY 3
Sorteo # 1899
147
MULTI-X
X2

LOTTO 5
Sorteo # | Joker | Letter

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	750.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA
02-09-13-15-25

Sorteo # 7231		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	70.000,-
4	x Match 4	
146	x Afl 8,00	

MINI MEGA
Sorteo # | Mega Ball

0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	290.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 390.000,-

KORSOU
Sorteo #

#VALUE!
Sorteo # 273
128511

Obituario
Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554

ACF HUNTO CU PARTNERS INTERNACIONAL TA CONTINUA INVESTIGACION CRUCIAL RIBA ARUBA SU CASCABEL ENDEMICO

Aruba su Cascabel ta na peliger di extincion, un especie cu no ta wordo encontra niun otro caminda na mundo

ORANJESTAD, ARUBA – 5 DECEMBER 2025 – Aruba Conservation Foundation (ACF), como un organisacion independiente dedica na maneho di conservacion, ta contento di por a ricibi e team di Toledo Zoo unabes mas na Aruba. Pa hopi decada, ACF a traha hunto cu specialistanan di Eckerd College di Florida y Toledo Zoo di Ohio den un colaboracion cientifico pa monitorea e populacion di Cascabel (Crotalus unicolor) – un di e colebranan mas unico na mundo y e unico 'rattlesnake' cu ta existi exclusivamente na Aruba.

Durante e bishita na october di e aña aki, e team dirigi pa Dr. Matt Cross, hunto cu Conservation Rangers di ACF, a haci sondeo den seis diferente area na Aruba conoci como habitat di e Cascabel. E team a logra identifica Cascabel nobo y tambe a encontra cascabel cu anteriormente a ricibi chip caba, loke ta duna un bista importante riba e movecion, comportacion y estado di e populacion.

Den luna di December ACF ta yama bon bini unabes mas na Dr. Jeff Goessling di Eckerd College kende tin decadas ta asisti Aruba cu su conocemento y experiencia pa loke ta cascabel pero tambe e famoso cododo y boa. Dr. Goessling lo agrega mas muestra na e set di data genetico pa asina por evalua e tamaño di e populacion efectivamente y tambe test con bareranan natural of traha pa hende ta impacta e distribuicion di Cascabel pa na Aruba.

E Cascabel ta un especie endemico y tin un rol esencial den mantene e balans di nos sistema ecologico. Estudio a mustra cu nan presa principal ta inclui lagadishi, raton di cas, y coneu chikito 'Arubian Cottontail', pues e Cascabel ta yuda controla tambe populacion di entre otro bestianan manera raton y djaca y ta sostene un medio ambiente saludabel.

ACF ta remarca cu e Cascabel ta proteha bou di e Ley Bescherming Inheemse Flora & Fauna, y abuso of matamentodi e Cascabel ta contra di ley. Su existencia ta wordo menasa principalmente pa perdida di habitat, animal domestica manera cacho y pushi, y presion humano riba e tereno.

Yamada na comunidad di Aruba

Den cuadro di e estudio riba e poblacion di e Cascabel, investigadonan di ACF, Toledo Zoo y Eckerd College ta colaborando pa documenta observacionnan di e especie. ACF ta haci un yamada na comunidad pa contribui na esfuersonan di ciencia comunitario door di raporta si mira un Cascabel, sea den naturalesa of den areanan mas urbano. Por haci esaki via e siguiente link https://arcg.is/0OPqmX0 . E data colecta lo yuda pa determina e distribucion y frecuencia di e Cascabel endemico, y lo sirbi como base pa diseña medidanan di conservacion mas efectivo.

E colaboracion entre ACF, Toledo Zoo y Eckerd College ta demostra e importancia di cooperacion internacional y compromiso local pa asegura cu e unico 'rattlesnake' di Aruba por keda proteha pa mas decadas. Si acaso encontra un Cascabel of cualkier especie protegi por manda un mensahe via Whatsapp na e Wildlife Hotline di ACF na 592-4476.

Anochi Informativo

Pa esnan cu kier siña mas, ACF lo ta organisando Naturalesa ta Papia riba Aruba su Cascabel hunto cu Dr. Jeff Goessling kende lo ta na Aruba pa elabora riba riba e proyecto di Monitoreo di e Cascabel. E dianan ta lo siguiente:

- 10 december: Centro di Bario Dakota, 6:30pm – 8:30pm
- 12 december: Centro di Bario Playa Pabou,6:45pm – 8:45pm

Pa mas informacion por tuma contacto cu Aruba Conservation Foundation na info@acf.aw of por bishita paginanan social Facebook of Instagram.

SELECCION U8 PONY SANTA CRUZ, ARUBA TA CLA PA SALI COMPETI DEN PINTO INTERNATIONAL BASEBALL CLASSIC

E dianan binidero, nos peloteronan di seleccion U8 PONY Aruba ta saliendo pa un vuelo largo pa asina bataya den PINTO International Baseball Classic aya na Marion, Illinois pa representa Aruba. E seleccion a forma despues di campeonato di PONY na comienso di aña y ta consisti di peloteronan edad hoben di 7 te cu 9 aña di diferente ekipo incluso Grasshoppers, RedMachine, Wave Breakers, White Sharks, Hurricanes y Sabana Grandi Jets.

E ekipo ta consisti di peloteronan orguyoso incluso Aiden Tromp (2), Zenon Tromp (3), Lyon Lopes (4), Aiden Rodriguez (6), Frederick Britten (7), Kyle Kock (8), Brayden Briesen (10), Alexiónne Sint Jago (14), Nevanrick Rasmijn (15), Zay-Ron Jack (22), Bryson Marin (33) y Elijah Browne (44). E ekipo tin 3 luna di training intensivo includo 6 diferente wega di fogeo den preparacion pa e campeonato aki. E ekipo ta wordo maneha door di Manager Coach Ciriac Tromp y cu sosten di coaching staff Coach Ewald Browne, Coach Bryan Lopes y Coach Marwin Briesen.

Diasabra e ekipo a celebra cu un inauguracion di uniform cu a ser bautisa pa Mr. Andy Farro y tambe Sra. Jouriane Vrolijk di Divi Impact Foundation. Y sigui pa e photoshoot pa representa Aruba den grandi.

Lunas di preparacion cu ambos fundraisings y sigur cu si cu e ekipo di Santa Cruz, Aruba a ricibi un sosten for di DIVI Impact Foundation, Ministerio di Deporte y Lotto pa Deporte, Ministerio di Turismo y Aruba Tourism Authority, AHATA, Gianni's Group, Aruba Airport Authority, Proframe Aruba, Aruba Wine & Dine y Cafe The Plaza, Kini Kini Transfers and Tours, ENNIA Aruba, CAWCO Coatings Application Waterproofing Co y Rigo Welding, Aruba Muffler Shop Exhaust Repairs, ENNIA, Grant Thornton, UTA, Aruba Trading Company y Aruba Vision Center. Den nomber di nos deportistanan, nos kier extende palabra di gradecimento na tur sponsor cu ta haciendo e biahe aki posibel y na e gran team di mayor cu tambe lo bay pa sostene nos muchanan.

NO DRENTA DEN ORGANISACION DEMONIC CULT

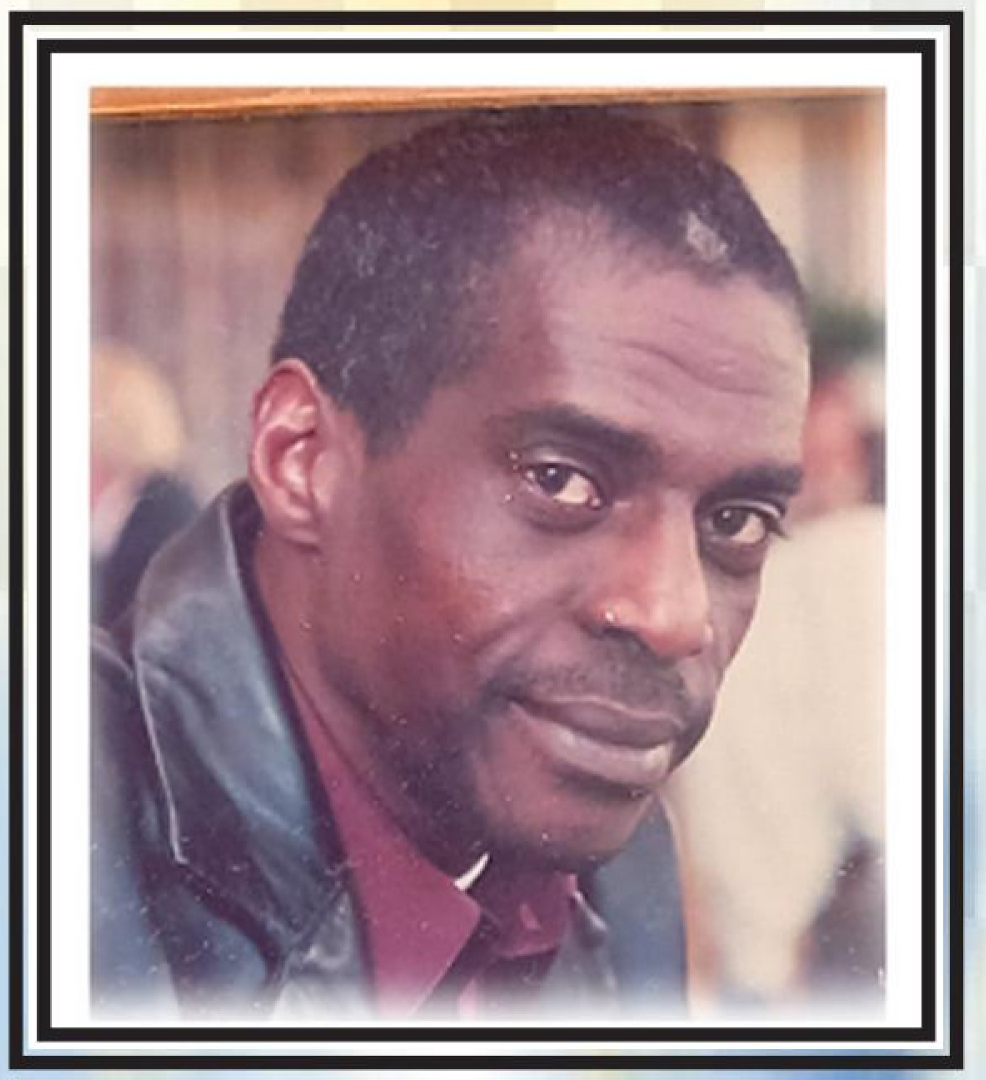
Nan ta haci huramento den nan iniciacion ritual, Bijbel Mateo 5: 34-36: "Ma Ami ta bisa boso, pa no hura mes pa ningun motibo. Ni pa Cielo, pasobra Cielo ta Trono di Dios, ni pa tera, pasobra tera ta banki di Su pianan, ni pa Herusalem, pasobra esaki ta e stad di E Rey Grandi. Tampoko no hura pa bo cabes, pasobra bo no por haci ningun draachi di bo cabei preto of blanco." Bijbel Corinthionan 6: 14-18: "No uni boso mes cu hendenan cu no ta creyente. Kiko Santidad tin di haci cu maldad? Kiko lus tin di haci cu scuridad? No por tin harmonia entre Cristo y satanas. Kiko un creyente tin di comun cu un incredulo?" Nan ta rechasa e unico berdad di Dios Tata, Bijbel Romanonan 1: 21: "Pasobra ainda cu nan tabata conoce Dios, nan no a mustra Dios es honor y gratitud cu E merece. Nan a bai entrega nan mes den speculacionnan bano y nan spirito cu a nenga di compronde, a bira henteramente scur." Nan ta nenga cu Cristo-Hesus ta Senjor y Salbador y nan ta promove good works, charity, based on salvation, Bijbel Huan 14: 6: "Hesus ta contesta: Ami ta E caminda, berdad y bida. Ningun hende no ta jega cerca Tata, si no pa medio di Mi." Bijbel Efesionan 2: 8: "Pasobra boso ta salba pa medio di gracia di Dios, pa medio di fe den Cristo. Anto boso no ta haya salbacion pa medio di boso mes esfuerso (of meritonan), ma e ta un regaldo di Dios." Bijbel Huan 12: 48: "Pasobra esun cu ta rechasa Mi y no ta acepta Mi palabranan, e tin algo cu ta conden'e, e palabra cu Mi a papia, lo conden'e na e ultimo dia." Nan ta ignora e Bijbel di Dios y nan ta compara e Bijbel mescos cu nan textonan pagano, Bijbel 2 Timoteo 3: 16-17: "Tur loke ta para scirbi den Scritura, a keda inspira pa Dios y ta util pa instrui, defende, coregi y pa educa hende pa husticia, pa un hende di Dios sea perfecto." Nan ta promove doctrinanan di diosnan pagano, Bijbel 1 Corinthionan 10: 20-21: "Ma loke e paganonan ta ofrece, nan ta ofrece na e demonionan y no na Dios. Mi no kier pa boso drenta den communion cu e demonionan. Boso no por bebe for di e copa di Senjor y tambe for di e copa di demonionan. Boso no por participa na mesa di Senjor y tambe na mesa di e demonionan." Nan ta nenga di menciona e nomber di Hesus den nan asamblea, Bijbel Philipensenan 2: 10-11: "Pa cu den nomber di Hesus tur rudia lo dobla, di habitantenan Celestial, habitantenan terenal y spiritonan infernal y tur lenga lo profesa na honor di Dios, cu Cristo-Hesus ta Senjor." Bijbel Echonan 4: 12: "Den Cristo-Hesus so por haya salbacion, riba mundo no tin ningun otro nomber duna na hende, cu por salba nos." Nan ta promove idolatria y nan ta adora diosnan pagano, Bijbel Exodo 20: 3: "No adora ningun diosnan cu no ta Ami." Bijbel 1 Huan 5: 21: "Yiunan, aleha boso mes for di e diosnan falso." Tambe di e diosnan falso di e antiguo Egipto, cu trapinan di piramide pa jega nan destino final den fierno. Nan ta haci pactonan satanico, osea nan ta firma contract cu nan sanger y nan ta wordo marka riba nan man of riba nan frenta cu e number di e bestia y tambe e micro-chip cu e marka di e bestia ta wordo implanta den nan man, Bijbel Apocalipsis 14: 9-11: "E di tres Angel a sclama na bos halto: Kende cu adora e bestia y su imagen y laga pone e marka riba su frenta of su man, esun ey lo bebe di e binja di Dios Su rabia, cu ta prepara puro den copa di Su ira y lo e keda tormenta cu candela y zwavel dilanti di Angelnan, Santonan y di E Lamchi. Y huma di nan tormento ta subi bai halto den siglonan di siglonan. Ni di dia, ni anochi nan no tin sosiego na esnan cu ta adora e bestia y su imagen y kende cu ta acepta e marka di su nomber." Bijbel Mateo 10: 28:

"No tene miedo di esnan cu por mata curpa, pero no alma, mas bien tene miedo di Dios cu por tira e alma y e curpa den fierno."

Un mensahero di Dios
Seferino Tromp
Koyari 13-D Cell. 5931157 / 5870048
ID. 57.11.22.40
E-mail: etajuni@yahoo.com

"The Lord is my Shepherd; I shall not want. He makes me lie down in green pastures; He leads me beside the still waters. He restores my soul; He leads me in the paths of righteousness For His name's sake"
Psalms 23

With a sad but grateful heart we hereby announce the passing of our beloved Husband, Brother, Uncle, Cousin and Friend:



Jose Orlando Reynaldo Curlingford
better known as "Orlando"
*25 Maart 1954 - †30 Juni 2026

Father: + Henry Curlingford
Mother: +Rosalia Curlingford-Flanders

Left to mourn his loss:
Wife: Marga Curlingford-Teuling and Family
Brother: Rudolf Curlingford and Family
Sisters: Bernadine van Hootegem-Curlingford and Family
Angelica Curlingford and Family
Caluda Poulina-Curlingford and Family
Brothers-in-Law: Nestro Poulina, Jan Teuling, Lucien van Hootegem
Sister-in-Law: Netty Dijkstra-Teuling
Nieces and Nephews, Cousins and related families too numerous to mention in Aruba, St Maarten, The Netherlands, USA.

The condolence and service of Orlando will take place on Wednesday 8 July 2026 at Olive Tree Funeral Care & Crematory in San Nicolaas from 2pm to 4pm.
The viewing will be from 2pm to 3:30pm followed by the service from 3:30pm to 4pm.
Orlando will be laid to rest in the Cemetery at Sabana Basora.

If we have forgotten anybody in our grief, please forgive us.

No condolences at Home after the Funeral.

Special thanks to Pascale, Nydia Brown and Dr. Giel, Natasha and staff members of Horacio Oduber Hospital.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

PERDE TEMOR DI DIOS TA TRISTO Y DOLOROSO

Na prome lugar laga nos splica tocante Temor di Dios, Temor di Dios no ta nifica miedo di Dios, e ta nifica respet, reverencia, amor,y dedicacion na Dios y pa cosnan di Dios y tambe e manera di biba cu nos prohimo.

Tene bon cuenta cu lo siguiente pa sa ki ora nos no tin temor di Dios:

Ora nos conoce Dios, pero toch nos no ta respeta su Mandamento y Boluntad.
Ora nos nos no ta balora oportunidad cu Dios a duna nos pa sirbi Dios, y halsa su nomber.
Ora nos ta manipula otro.
Ora nos cuminsa pensa cu nos ta indispendabel, te ora cu Dios reemplasa nos.

Ora nos ta ganja otro.
Ora nos ta kere cu Dios tin mester di nos y lubida cu nos tin mester di Dios.
Ora nos ta yen di excuus pa sirbi Dios, y tur ora ta cansa pa cumpli cu Dios.

Ora nos ta bisti indecente, of sunu pensando cu ta moda, pero ta provoca otro den tentacion.
Ora nos lubida cu nos curpa ta tempel di Senjor, y ta biba, pa biba.
Ora nos ta papia palabra malo, hunto cu gritamento rabia y furia.

Ora nos ta den adulterio y fornicacion, y ta haci manera nada no ta pasando.
Ora nos ta ofende otro y no ta pidi despensa.
Ora nos sa cu nos ta robes pero toch nos no kier arepenti, y aparta di maldad.

Ora nos ta participa na inmoralidad y kier sconde e asunto.
Ora nos ta apoya sinberguenseria.
Ora nos ta iresponsabel den palabra y hecho.

Ora nos no kier cria nos yuinan,
Ora nos ta neglisha e disiplina y coreccion di nos yuinan.
Ora nos a perde respet pa nos mayornan.

Ora nos no tin tempo pa bay cas di Dios.
Ora nos no tin tempo pa haci oracion.

Ora nos ta manera nos ta cu Dios, pero nos curason a aleha for di Dios, nos ta biba di apariencia.
Ora nos ta balora placa, y material mas cu Dios.

Nos integridad ta mara na nos temor di Dios, ningun hende inmoral no por ta integro den bista di Senjor.

Proverbionan 14:26 ta para scirbi: Den e temor di Senjor tin confiansa fuerte y Su yiunan lo tin lugar di refugio.

Proverbionan 15:33 ta para scirbi: E temor di Senjor ta instruccion pa sabiduria, y prome cu honor ta bin humildad.
Proverbionan 1:7 ta para scirbi: E temor di Senjor ta e principio di conocemento, bobonan ta despresia sabiduria y instruccion.
Salmo 112:1 ta para scirbi: Bendiciona ta e hende cu ta teme Senjor, cu tin gran delisia den su mandamentonan.
Salmo 34:9 ta para scirbi: O teme Senjor boso santonan, pasobra esnan cu ta tem'E no tin falta di nada.
Salmo 25:14 ta para scirbi: E comunion intimo di Senjor ta cu esnan cu ta tem'E y e lo haci nan conoce Su aliansa.

Mateo 10:28 ta para scirbi: Y no tene miedo di esnan cu por mata e curpa, ma cu no por mata e alma,ma mas bien tene miedo di Esun cu por destrui tanto alma como curpa den fierno.

Hopi biaha ora hende ta malo drumi na cama, nan ta pidi Oracion, haci hopi promesa na Dios, nan kier biba pa wak nan yuinan y nan nietonan, y Dios ta scucha y ta manda su sanacion, pero ora nan lanta for di cama , nan ta bolbe bek na e bida bieuw y bagamunderia, esey tambe ta falta di temor di Dios.

Temor di Dios ta altamente necesario den nos bida.

Oracion Di Dia

Un feliz dia yena di hopi fe y speransa den nos bon Dios

"...sino conta e generacion venidero: esta gloria di Señor, su poder, ye cosnan milagroso c'El a haci." (Salmo 78, 4bc)
E Evangelio di awe ta cuadra, manera semper, tempo cu ami tabatamucha. Mi mayornan semper tabata educa mi tocante di Dios, CristoHesus y Spirito Santo. Y un Bijbel no tabata haci falta. Haci oracionta cos di tur dia. Y sin falta bishita e cas di Dios. Awendia nos ta ripara e generacion di awo, no tin mucho balor pa cuDios. Pero anos a sigui conta nos yiunan tocante di Dios manera nosgrandinan a haci? Anos a siña e hubentud tocante e milagronan ysacrificio cu Cristo Hesus a haci? Of di e donnan cu Spirito Santo tinpa nos? Y anos a tene man di nos yiunan, hibando nan, tur siman, pacas di Dios pa scucha su Palabra? Ban sigui cu e bunita custumber cunos grandinan a haci. Ban sigui hiba e futuro generacion ariba ecaminda cu Cristo Hesus a traha pa nos. "...pa nan tambe confia denSEÑOR, no lubida Dios su obranan grandi..."(Sal 78, 7)
Oracion: Señor mi Dios motiva mi y guia mi, cu yudansa di SpiritoSanto, ariba mi responsabilidad pa conta y educa e generacion nobo di
Bo Maraviya.
Y inspira nan pa nan sigui conta na e siguiente generacion.
Amen.